
УДК 792.03(560)
ББК 85.334.3 (5 Туц)
К 68

Т.В. Коротко,

ассистент кафедры политологии и права Кубанского государственного технологического университета, тел. 8 918 381 40 27

Развитие современного театрального искусства в Турции (Рецензирована)

Аннотация. Статья посвящена появлению и развитию театрального искусства в Турции, его поэтапному становлению и преобразованию. Рассматривается первоначальный вид театра, его участников, сфера деятельности и жанры. Влияние театра на турецких граждан и турецкое искусство в широком его понимании.

Ключевые слова: Турция, искусство, актеры, театр, народ, театральные общества, младотурецкая революция, театральные постановки.

T.V. Korotko,

Assistant Lecturer of the Political Science and Law Department at the Kuban State Polytechnic University, ph.: 8918 381 40 27

The development of modern theatre arts in Turkey

Abstract. This work discusses the emergence and development of theatre arts in Turkey, its gradual formation and transformation into a theatrical skill and art which we are accustomed to seeing. The author undertakes an attempt to consider the original form of theatre, its participants, scope of activity, genres and the influence of theatre on the Turkish citizens, on the government and on the Turkish art in its broadest sense.

Keywords: Turkey, art, actors, theatre, people, theatre societies, the Young Turk revolution, theatrical performances.

История турецкого театра насчитывает не очень много лет. До середины XIX в. существовали лишь специфические театральные формы, уходящие корнями в культуру степей Средней Азии, откуда турки пришли в Анатолию. Такой театр существовал в трех видах: театр одного актера — народного рассказчика, или театр «меддаха»; «Орта ойну» — народный театр под открытым небом и «Карагёз» — театр теней, берущий начало от китайского театра. Представления «Карагеза», правда, не в полном виде можно увидеть и в наши дни во время рамазана [1].

Возможно, первыми шагами к развитию современного театрального искусства стали ритуалы и религиозные службы, проводимые в древности в Анатолии. Ведь неотъемлемой частью

праздников у сельджуков и в Османской империи являлись спектакли, которые можно считать произведениями народного театра. Основными видами были кукольные и теневые спектакли. Период расцвета и популярности этих видов пришелся на конец XIX — начало XX веков [2].

Театр в нашем понимании родился в Турции в середине XIX века. Тогда существовали главным образом армянские труппы, которые играли пьесы европейских авторов. Оживление в театральной жизни Турции наступило после младотурецкой революции 1908 г., когда был свергнут деспотический режим султана Абдул-Гамида II. Поэтому историки искусства датой рождения современного турецкого театра называют 1908 г. Театральная общественность

того времени стремилась к объединению актерских сил и созданию постоянного национального театра. Но без поддержки правительства, без материальных средств все эти попытки были обречены на неудачу. Многочисленные театральные общества и полупрофессиональные театры, созданные в тот период, существовали очень недолго, иногда лишь один сезон.

Известный след в культуре Турции оставил драматический театр Риза Руги, ставивший произведения классиков западноевропейской литературы. В составе труппы театра был талантливый турецкий актер Мухсин Эртугрул (1892-1979 гг.), впоследствии один из основоположников современного турецкого театра. Под влиянием известного актера Ваграма Папазяна и под впечатлением от игры французских актеров, приезжающих с театральными гастрольями в Стамбул, М. Эртугрул в 1911 г. едет во Францию. Именно там, во Франции, он впервые знакомится с русским театром. По возвращении на родину в 1912 г. М. Эртугрул поставил «Гамлета».

Театральные труппы начали совершать турне по стране. В атмосфере, привнесенной конституционными переменами, театральные коллективы выбирали такие произведения, в которых затрагивались вопросы справедливости и равенства, осуждалась жестокость османских властей.

Появление отдельных небольших коллективов актеров породило идею создания национального турецкого театра. И в 1914 г. в Стамбуле под патронажем муниципалитета был основан так называемый «Дом красоты», или «Османский храм искусства» — (Дарульбедаи Османи). Это была первая серьезная попытка создать национальный театр. При нем предполагалось учредить школы (музыкальную и драматическую) для подготовки актеров. Для руководства театром пригласили известного французского актера и режиссера Антуана. Собранные под крышей театра представители турецкого искусства находились в состоянии творческого поиска. Среди них был

Мухсин Эртугрул (позднее М. Эртугрул создаст свой независимый театр «Ферах»). Первая мировая война помешала нормальному функционированию театра Дарульбедаи, и он фактически прекратил свое существование.

После младотурецкой революции впервые привлекаются на сцену турчанки. Первые женщины-турчанки, обучавшиеся театральному искусству при «Османском храме искусства» подвергались грубым преследованиям духовенства и властей и были вынуждены бросить сцену.

В 1927 г. М. Эртугрул посетил Советский Союз по приглашению А. Луначарского, где встретился с видными театральными деятелями и перенял их опыт. В 1927 г. М. Эртугрул был назначен главным режиссером театра Дарульбедаи. Став во главе этого театра, М. Эртугрул обновил не только репертуар, при нем были установлены временные рамки работы, принят своеобразный актерский устав.

Параллельно с этим в свете требований, выдвигаемых представителями искусства, 25 июня 1927 г. был принят закон, предусматривающий освобождение от обложения налогами концертов и представлений просветительского характера. После этого в театральном искусстве, как одном из главных видов искусства в Турецкой Республике, произошли важные изменения: были рассмотрены в совокупности проблемы современного оборудования сценических площадок, правила работы артистов, а составление репертуара теперь проводилось с учетом мнения публики. Все это было направлено на повышение посещаемости театров в стране. Благодаря М. Эртугрулу турецкие зрители познакомились с творчеством А.П. Чехова (пьесы «Вишневый сад», «Три сестры», «Чайка», «Дядя Ваня» и др.) [3].

Бурное развитие общественно-политической жизни после государственного переворота 1960 г. в стране нашло свое заметное отражение также и в области театрального искусства.

Тематика турецкой драматургии (по сравнению с предшествующими го-

дами) качественно изменилась: было создано немало произведений, в которых критиковался существующий строй, поднимались нерешенные проблемы турецкой деревни [4].

Немалая заслуга в пробуждении самосознания турецкого народа принадлежит появившимся в последние годы так называемым «театрам-кабаре», «уличным театрам», или «театрам действия», многочисленным любительским труппам, созданным в различных городах страны, все эти театральные коллективы поставили себе целью максимально приблизить сценическое искусство к народным массам, непосредственно обращаться к народу.

В эти годы на сценах турецких театров шли пьесы Азиза Несина («Торосский злодей», «Внук Барбароссы»), Васифа Ангерена («Как спастись, Асие?»), Неджати Джумалы («Опасный голубь»), Орхана Асена («Девушка Фадик», «Чужая дверь»), Орхана Кемаля («72-я камера», «Муртаза»), Сермета Чагана («Фабрика ног»), Реджеба Бильгинера («Бунтари»), Халдуна Танера («Глаза я закрываю и долг свой выполняю», «Дестан об Али из Кешана»), А. Турана Офлазоглу («Дели Ибрагим») и др.

По-прежнему значительное место в репертуаре турецких театров занимают переводные пьесы западноевропейских и американских авторов. В последние годы турецкие театры вновь обратились к пьесам Н. Гоголя, Л. Толстого, А. Чехова, М. Горького [5].

Театральная жизнь в Турции сосредоточена в основном в Анкаре и Стамбуле. Театральный сезон продолжается восемь месяцев — с октября по май. Как правило, театры дают в день одно — два представления (в 18:00 и 21:00 час), а по субботам и воскресеньям — по три спектакля. После окончания сезона часть театров выезжает на гастроли по стране и за границу.

Все театры Турции подразделяются на три группы: государственные, муниципальные и частные. Большая часть государственных театров сосредоточена в Анкаре, муниципальных — в Стамбуле.

Государственные театры находятся в ведении Генерального управления государственных театров при министерстве просвещения, которое и утверждает репертуар этих театров.

Почти все государственные драматические театры в Анкаре и муниципальные театры в Стамбуле были организованы в свое время Мухсином Эртугрулом, старейшим и известным актером и режиссером, которого называют в Турции «отцом турецкого театра».

Кроме Анкары, государственные театры есть в Измире («Измир тиятросу») и в Бурсе («Ахмет Вефикпаша тиятросу»).

В сезон 1972/73 гг. на сценах государственных и муниципальных театров была поставлена 21 пьеса турецких авторов и 39 переводных.

Большинство частных театров, которые возглавляются известными актерами, находятся в Стамбуле, но они есть также в Анкаре, Измире и других городах страны.

Театральные кадры готовят Стамбульская и Анкарская консерватории и Театральный институт при Анкарском университете.

В 1968 г. состоялся первый выпуск театральной школы в Стамбуле, основанной также Мухсином Эртугрулом. Эта школа — первое в Турции частное учебное заведение, которое готовит кадры для отечественного театра. Среди педагогов школы — видные драматурги, актеры, режиссеры. В школе преподаются актерское мастерство, режиссура, история искусства. Особое внимание уделяется изучению традиций турецкого театра [6].

В репертуаре Анкарского государственного театра оперы и балета проходят постановки западноевропейских и русских композиторов. В 1966 г. была поставлена опера П. Чайковского «Пиковая дама» с участием заслуженного артиста Азербайджанской ССР Л.В. Иманова. Также был поставлен балет П. Чайковского «Лебединое озеро», представление которого стало большим событием в театральной жизни турецкой столицы.

Большой театр состоит из драматической и оперной трупп. Организатор театра — Мухсин Эртугрул. Начал давать представления в 1949 г. Первой постановкой была опера Дж. Россини «Севильский цирюльник». Третий театр — государственный театр. Основан Мухсином Эртугрулом в 1956 г. Первыми постановками были оперетты и водевили (комедийная пьеса с песенками-куплетами и танцами, а также жанр драматического искусства) [7]. Малый театр — государственный театр. Основан Мухсином Эртугрулом в 1949 г., его труппу составили выпускники Анкарской консерватории. В репертуаре театра — турецкие и переводные пьесы. Камерный театр — государственный театр. В его репертуаре отечественные и переводные пьесы. Театр «Алтындаг» открылся в сезон 1964/65 гг. Ставит главным образом отечественные пьесы. Анкарский художественный театр — частный театр. Играет заметную роль в жизни столицы. В 1966 г. театр поставил «Записки сумасшедшего» Н.В. Гоголя, а к 100-летию со дня рождения А. Горького — «Мещане», перевод которой делал Гюнер Сумер. В том же году шла пьеса Н. В. Гоголя «Ревизор». Театр Митхатпаша — частный театр. Открылся в конце 1965 г. В репертуаре театра — отечественные пьесы, в которых затрагиваются острые социально-политические проблемы. Анкарский театр драмы — частный театр. В 1968 г. показал пьесу «Преступление и наказание» по роману Ф. М. Достоевского. В сезон 1969/70 гг. в Стамбуле работали более 20 театров. Главным среди них является: Стамбульский городской театр. Имеет несколько сценических площадок; это старейший муниципальный театр (до 1934 г. назывался «Дарюль бедаи»). Он состоит из драматического театра «Тепебаши» и театра комедии. Стамбульская городская опера — муниципальный театр, основан в 1960 г. В марте 1969 г. открылось новое здание оперы, в котором имеются два зрительных зала (большой и малый) и концертный зал на 650 мест. Театр «Дормен» — частный театр. Организован в 1957 г. «Театр-кабаре» — новое явление в те-

атральной жизни страны. Зрители в таких театрах сидят не в зрительном зале, а за столиками, и актеры по ходу действия сходят со сцены к зрителям, вовлекая всех в сценическое действие. По форме эти театры — народная буффонада (комическое представление, склонность к резким преувеличениям), по тематике — острая сатира на злобу дня.

В Стамбуле открыт еще один театр-кабаре под названием «Три обезьяны» («Юч маймун»), в котором шла пьеса Азиза Несина «Ты сведешь человека с ума». «Театры Действия», или «уличные театры», приобрели большую популярность в последние годы. К ним относятся Рабочий театр, Театр революционного действия и др. Организаторами таких театров являются стамбульская рабочая и студенческая молодежь. Театры гастролируют по всей Турции, разыгрывая на улицах и площадях коротенькие сценки на злобу дня. При таком представлении зрители сами становятся непосредственными участниками спектаклей [8].

Помимо государственных театров, в Турции есть муниципальные и частные театры, значение которых в деле развития турецкого театра трудно переоценить. Количество частных театров начиная с 1950 года постоянно возрастает. В 1951 году Мухсин Эртугрул, уволившись из Управления государственными театрами, открыл театр Кючук Сахне, который вырастил немало мастеров театрального искусства. Наиболее интересными образцами театров этого периода являются Чыгыр Сахне, театр Джеп, театр имени Муаммера Караджа, Стамбульская оперетта.

1960-е годы стали периодом развития частных театров. В эти годы также увеличилось количество любительских театров. Ведущими театрами периода стали Дормен (1955 г.), Оралоглу (1961 г.), труппа Гюльриз Сурури — Энгина Джеззара, Анкарский театр искусства (1963 г.). Эти театры также сыграли большую роль в развитии детских театров. В 70-е годы частные театры пережили упадок, но уже с 1980 года они вновь вернулись к жизни.

Труппы Хади Джаман Едитепе, Ферхан Шенсой, театры Энис Фосфороглу, Ходри Мейдан, Али Пойразоглу, Нежат Уйгур, Левент Кырджа — Оя Башар, кабаре Девекушу — это частные театры, дошедшие и не дошедшие до наших дней и внесшие огромный вклад в развитие турецкого театрального искусства, были также созданы в период с 1960 — 1970 гг. [8].

Сценаризм в турецком театре с провозглашения республики по наши дни

развивался по пути критики и отражения общественной жизни. Традиционный турецкий театр, а также такие актеры, как Зеки Аласья, Метин Акпынар, Ахмет Гюрал, игравшие в политических кабаре по сценарию драматургов Хальдуна Танера, Неджати Джумали, Гюнгора Дилмена, Орхана Асены, Турана Олфазоглу, Ферхана Шенсоя, внесли свой вклад в развитие турецкого театрального искусства.

Примечания:

1. Cevdet Kudret. Karaguz. Ankara, 1968. С. 1-3.
2. Познаньска К. Старая и новая Турция. М., 1974. С. 172.
3. Вартаньян Э.Г. Культура Турции. Краснодар, 2006. С. 403-406.
4. Фильштинский И.М., Шидфар Б.Я. Очерк арабо-мусульманской культуры. М., 1975. С. 213.
5. Генри Г. Традиционные турецкие виды искусства сегодня. М., 2002. С. 546.
6. Миллер Ю. Искусство Турции. М., 1965. С. 115.
7. Советский энциклопедический словарь / гл. ред. А.М. Прохоров. 4-е изд. М., 1986.
8. Турецкая Республика. Справочник. М., 1975. С. 478-482.
9. Cevdet K. Ortao-yunu. Ankara, 1973.

References:

1. Cevdet Kudret. Karaguz. Ankara, 1968. P. 1-3.
2. Poznanska K. Old and new Turkey. M., 1974. P. 172.
3. Vartanjyan E.G. The culture of Turkey. Krasnodar, 2006. P. 403-406.
4. Filshtinsky I.M., Shidfar B.Ya. A sketch of Arabic-Muslim culture. M., 1975. P. 213.
5. Henry G. The traditional forms of Turkish art today. M., 2002. P. 546.
6. Miller J. The Art of Turkey. M., 1965. P. 115.
7. The Soviet encyclopedic dictionary / Chief ed. A.M. Prokhorov. 4 ed.. M., 1986.
8. The Turkish Republic. A reference book. M., 1975. P. 478
9. Cevdet K. Ortao-yunu. Ankara, 1973.